

**TALLER DE VALIDACIÓN DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA EN
LA EVALUACIÓN ECOLÓGICA RÁPIDA DEL PROPUESTO
CORREDOR BIOLÓGICO ALTITUDINAL DE GUALACA (CBAG)
ORGANIZADO POR: ASOCIACIÓN NACIONAL PARA LA
CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA (ANCON)
PANAMÁ, 10 DE JUNIO DE 1998
HOTEL ROMA**

INDICE

AGENDA	iv
1. INTRODUCCIÓN SOBRE LOS OBJETIVOS DEL TALLER	1
2. COMENTARIOS A LA METODOLOGÍA UTILIZADA EN LA EVALUACIÓN ECOLÓGICA RÁPIDA DEL PROPUESTO CORREDOR ALTITUDINAL DE GUALACA	3
2.1 Componente de Flora	3
2.2 Componente de Fauna	3
2.3 Componente Socioeconómico	3
3. DISCUSIÓN DE LOS DATOS PRESENTADOS EN LA FUNCIÓN BIOLÓGICA DEL PROPUESTO CORREDOR ALTITUDINAL DE GUALACA	4
3.1 Componente de Flora	4
3.2 Componente de Fauna	5
3.3 Componente socioeconómico	6
4. RESULTADOS DE LAS DISCUSIONES EFECTUADAS PARA LA SECCIÓN DE ÁREA CRITICAS DEL PROPUESTO CORREDOR ALTITUDINAL DE GUALACA	8
4.1 Componente de Flora	8
4.2 Componente de Fauna	8
4.3 Componente Socioeconómico	9
5. RESULTADOS DE LAS DISCUSIONES GENERALES EFECTUADAS PARA EL PROPUESTO CORREDOR ALTITUDINAL DE GUALACA	11
5.1 Opinión: Lic. Eliseo Galvez, Defensores de la Naturaleza, Guatemala.	11
5.2 Opinión: Lic. Rafael Samudio.	11
5.3 Opinión: Darío Tovar, Colegio de Biólogos de Panamá.	11
6. TRANSCRIPCIÓN DE LAS RECOMENDACIONES AL TALLER DE VALIDACIÓN DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA EN LA EVALUACIÓN ECOLÓGICA RÁPIDA DEL PROPUESTO CORREDOR ALTITUDINAL DE GUALACA	12
6.1 Recomendaciones del Ing. Armando Estrada, representante del Herbario Nacional de Costa Rica.	12
6.2 Recomendaciones del Licenciado Eliseo Gálvez R., Defensores de la Naturaleza, Guatemala.	12
6.3 Recomendaciones del Sr. Abdiel O. Justavino, representante de la comunidad de Los Angeles.	13
6.4 Recomendaciones del Sr. Julio Moreno.	13
6.5 Recomendaciones del Lic. Darío Tovar, representante del Colegio de Biólogos.	13
6.6 Recomendaciones de la Sra. Enibeth de Montenegro, representante de ANCON.	14
6.7 Recomendaciones de la Sra. Leticia Polo, representante del INRENARE, Región Metropolitana.	14

6.8	Recomendaciones del Sr. Santiago Morales, representante del INRENARE, Región Chiriquí.	14
6.9	Recomendaciones del Lic. Rafael Samudio.	14
6.10	Recomendaciones de la Dra. Francisca de Sousa, representante del ICAB.	15
6.11	Recomendaciones de la Tec. Gloria G. Olave, representante del IDIAP, Capira.	15
6.12	Recomendaciones del Sr. Pantaleón Fernández R., representante del IPAT.	15
6.13	Recomendaciones (Anónimo)	16
6.14	Recomendaciones (Anónimo)	16
APÉNDICES		17
Apéndice 1. Lista de asistentes al taller.		18
Apéndice 2. Recomendaciones al taller (Originales).		27
Apéndice 3. Comunicados de prensa		43
Apéndice 4. Fotografías		49

**TALLER DE VALIDACIÓN DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA EN LA EVALUACIÓN
ECOLÓGICA RÁPIDA DEL PROPUESTO CORREDOR
BIOLÓGICO ALTITUDINAL DE GUALACA (CBAG)
PANAMÁ, 10 DE JUNIO DE 1998
HOTEL ROMA**

Objetivo:

Ponderar los resultados de la información recolectada, siguiendo los parámetros establecidos a nivel regional por la CCAD.

8:30 a.m.	Acto de Inauguración-Palabras de Bienvenida Lic. Oscar Vallarino, Director Ejecutivo de ANCON Ing. Dimas Arcia, Subdirector General del INRENARE	(5 min.) (5 min.)
8:40 a.m.	Breve Introducción sobre los objetivos del taller Descripción geográfica del corredor Dr. Iván A. Valdespino Q., Dir. Nacional de Conservación y Ciencias de ANCON	(5 min.) (5 min.)
8:50 a.m.	Presentación de la Metodología de trabajo Lic. Dilia Santamaría, Emilia Moreno y Visitación Del Cid	(30 min.)
9:20 a.m.	Presentación de los datos obtenidos por el componente de Vegetación	(10 min.)
9:30 a.m.	Presentación de los datos obtenidos por el componente de Mamíferos, anfibios y reptiles	(20 min.)
9:50 a.m.	Presentación de los datos obtenidos por el componente de Aves	(10 min.)
10:00 a.m.	Presentación de los datos obtenidos por el componente de Biología acuática	(10 min.)
10:10 a.m.	Presentación de los datos obtenidos por el componente de Socioeconómico	(15 min.)
10:25 a.m.	Receso	(20 min.)
10:45 a.m.	Discusión de los datos presentados	(2 horas)
12:45 p.m.	Almuerzo	(1 hora)
1:45 p.m.	Presentación de las recomendaciones por cada grupo de trabajo	(30 min.)

2:15 p.m.	Identificación de la Áreas Críticas para la Conservación dentro del propuesto CBAG y recomendaciones a implementar dentro del propuesto CBAG	(45 min.)
3:00 p.m.	Discusión por temas	(45 min.)
3:45 p.m.	Recomendaciones a la Evaluación Ecológica Rápida (EER)	(15 min.)
4:00 p.m.	Clausura	(10 min.)

1. INTRODUCCIÓN SOBRE LOS OBJETIVOS DEL TALLER EN LA EVALUACIÓN ECOLÓGICA RÁPIDA DEL PROPUESTO

Palabras por el Dr. Iván Valdespino Q.

La iniciativa de corredores a nivel de todos los países de Centroamérica lleva varios años de estarse gestando y es un esfuerzo regional apoyado por la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), la cual ha contado con el apoyo del proyecto PROARCA/CAPAS y la Agencia Internacional para el desarrollo de Estados Unidos (AID). Creo que es propicia la oportunidad para reconocer este apoyo decidido que nos han dado, no sólo aquí en Panamá sino a nivel de toda Centroamérica. El cual incluye que la información que se ha recopilado a través de diferentes estudios sea difundida ampliamente. Esta actividad debe realizarse con la participación de todas las personas que tienen alguna injerencia sobre el ambiente y el desarrollo del hombre, y que de esta manera nos retroalimentemos para poder crear estas zonas, que no son sólo zonas de desarrollo humano sino que tienen un componente biológico que debemos considerar. Por lo tanto, a ellos (PROARCA/Capas; AID; CCAD) le damos las gracias.

El objetivo fundamental de este taller es validar la información que se recopiló durante los trabajos de campo en el área propuesta como Corredor Biológico Altitudinal de Gualaca. Una de las tareas que nos impusimos cuando iniciamos las labores de recopilación bibliográfica fue determinar cual era el área de estudio dentro de la cual ejecutaríamos el trabajo de campo. A través de esta revisión bibliográfica se tomó como referencia el documento elaborado por Tovar en 1996, donde se proponen diversas áreas como posibles corredores biológicos. En el caso, del Corredor Biológico Altitudinal de Gualaca la delimitación del mismo no es muy específica. Por lo tanto, decidimos establecer una área de trabajo que no necesariamente representa los límites de este corredor, ya que de hecho creo que es una labor que va a necesitar de mayor participación de organizaciones y de la comunidades del área

Una de las cosas que queríamos realizar era interconectar las áreas marinas e insulares del Parque Nacional Marino Golfo de Chiriquí, el Refugio de Vida Silvestre Playa La Barqueta, subiendo por las cuencas hidrográficas de los ríos Gualaca y Chorcha, hasta conectarlas con el área de la Reserva Forestal de Fortuna. Este fue el marco de trabajo dentro del cual realizamos nuestro trabajo de campo y el análisis de los resultados en la oficina.

Quisiera ahora presentarles una transparencia del área de estudio en base a una imagen de satélite, donde podemos apreciar que las áreas marinas (esteros y manglares) todavía se mantienen en esta región, al igual que el área de Fortuna. Básicamente, entre Fortuna y el área costero marina existe mucha deforestación causada por la actividades de la agricultura y sobretodo la ganadería.

La deforestación es una situación real del área de estudio, lo que nos planteó el analizar, de hecho, la efectividad que pudiese tener este corredor biológico y las alternativas que en un momento dado se pueden establecer, para interconectar las zonas que todavía cuentan con cobertura boscosa e igualmente incorporar de manera efectiva a las comunidades en el manejo

de estas áreas. Esto tomando en cuenta que el corredor biológico como tal no es un área protegida sino que es un área donde se intenta realizar una integración de las actividades humanas con la conservación de los recursos. Este es nuestro objetivo principal, nuestra meta, poder integrar esta información de manera tal que respondiese a ambos criterios indicativos de corredores biológicos.

Por lo tanto, agradecemos que ustedes estén presentes y que nos retroalimenten con sus comentarios sobre la labor que hemos realizado y sobre todo, que junto con los miembros de las comunidades que se encuentran aquí presentes también, podamos encontrar algunas metas en común para efectivamente interconectar algunos de los recursos biológicos que todavía se mantienen en el área, integrando el desarrollo social de las comunidades.

2. COMENTARIOS A LA METODOLOGÍA UTILIZADA

2.1 Componente de Flora

En esta sección, los miembros del componente de flora consideraron que la metodología utilizada durante el muestreo de campo del Propuesto Corredor Biológico Altitudinal de Gualaca era la adecuada. Por lo tanto, se abstuvieron de dar comentarios al respecto.

2.2 Componente de Fauna

El Sr. Rafael Samudio indicó la importancia de definir los términos de migración y movimientos normales, pues, aunque ambos implican un desplazamiento en distancia, las circunstancias y periodicidad asociados a los mismos difieren en gran manera. Además, que el hecho de haber registrado especies que realizan movimientos en diferentes localidades dentro del área del propuesto CBAG no indica necesariamente que hay migración. Sólo estudios más específicos podrán definir si estos movimientos son desplazamientos, forrajeo o migración.

Además, el Sr. Samudio señaló, que aunque durante el proyecto no se estableció que especies de mamíferos medianos y grandes utilizaran el propuesto corredor en toda su extensión, esto no indica que no lo puedan hacer. Especies con capacidad de movimientos grandes (e.g., venado, tigrillo, ocelote, saíno) tienen ecologías que les permiten utilizar áreas degradadas, sin embargo, la presión que la caza ejerce es el principal factor que evita que se den estos movimientos a lo largo del propuesto corredor.

Una especie que si realiza movimientos altitudinales, señaló Samudio, es el procyonidae *Bassariscus sumichrasti*, el cual se ha registrado en el área de Fortuna.

2.3 Componente Socioeconómico

Para la elaboración del perfil socioeconómico el Lic. Darío Tovar indicó que los trabajos de campo se hicieron en muy poco tiempo, lo cual no permitió recopilar mayor información. Adicionalmente, el número de comunidades muestreadas fue muy bajo. Sin embargo, para los alcances de este proyecto y los objetivos planteados en la propuesta, los datos permiten hacer un análisis de la situación socioeconómico dentro del área de estudio. Recomendó también la necesidad de realizar estudios más profundos en el futuro, con el fin de incluir un mayor número de comunidades, tanto para la divulgación del concepto, como para la identificación del uso de los recursos naturales dentro del propuesto corredor.

3. DISCUSIÓN DE LOS DATOS PRESENTADOS EN LA FUNCIÓN BIOLÓGICA DEL PROPUESTO CORREDOR ALTITUDINAL DE GUALACA

3.1 Componente de Flora

Integrado por: Ing. Armando Estrada (Herbario Nacional de Costa Rica), Prof. Mireya D. Correa (Universidad de Panamá), Prof. Enrique Mayo (Universidad de Panamá), Ing. Santiago Morales (INRENARE, Chiriquí), Prof. Luis Carrasquilla (Universidad de Panamá), Lic. Alvin Zapata (ANCON), Tec. Gloria Olave (IDIAP, Capira), Ing. Edgar Naterón (ANCON), Lic. José A. Polanco (ANCON), Lic. Omar Lastra (ANCON), Enibeth de Montenegro (ANCON).

Expositor: Ing. Armando Estrada, Herbario Nacional de Costa Rica.

Inicialmente el grupo presentó cierta confusión en lo referente a la identificación de los recursos florísticos de la zona. Superadas las dudas en relación a dichos recursos, se comentó la necesidad de darle opciones a las comunidades con respecto al uso de los recursos que los mimos poseen, ya que aparentemente dichos recursos son variados y tienen potencial para ser utilizados. Además, se planteó la necesidad de la reforestación, sobre todo en zonas muy dañadas y con especies nativas de la zona que puedan ser de beneficio para que las personas se integren en este plan de reforestación. Una opción alternativa pudiera ser el desarrollo de sistemas agroforestales o cercas vivas divisorias de potreros y fincas lo que puede redundar en beneficio social y ambiental.

También se planteó la necesidad de establecer algún tipo de producción de leña, por ejemplo, lo cual puede tener potencial de uso y que la flora o los recursos florísticos pueden contribuir a ello.

Se planteó la necesidad de hacer semilleros familiares con la debida organización comunal (e.g., la palma pacora, palma de vino) todo esto respaldado por un programa. Esto pudiera generar algún tipo de contribución económica con el fin de brindar opciones a las comunidades, ya que prácticamente la única actividad a la que se dedican es a la ganadería (alternativas de usos de los recursos).

Desarrollar un poco el componente de ecoturismo, lo que conllevaría a hacer un análisis de las áreas que pudieran ser destinadas para esto. La recomendación en general es plantear algún tipo de proyecto para cada una o algunas de estas áreas, buscarse los recursos para la comunidad, así como la educación. La organización comunal y el ente debe tener muy en cuenta la disponibilidad de las personas de entrar a este tipo de programas.

La regeneración natural: se comentó la necesidad de buscar algún tipo de incentivo económico que le de apoyo al agricultor que tiene interés en la regeneración de ciertas áreas. Esto podría ser a través de entes internacionales. También se comentó la importancia de realizar ciertas prácticas beneficiosas para el ambiente (e.g. sembrar árboles de sombra para el ganado, árboles

sembrados en cercas que pueden servir de puente de traslados de especies). Adicionalmente, se planteó la necesidad de proteger las fuentes de agua.

3.2 Componente de Fauna

Integrado por: Lic. Rafael Samudio, Lic. Leticia de Polo (INRENARE), Dra. Francisca de Sousa (ICAB), Sr. José Rincón (ANCON), Prof. Jorge García (ANCON), Querube Fuenmayor (ANCON), y Sr. Julio Rodríguez (ANCON).

Expositor: Lic. Rafael Samudio.

El concepto de corredor biológico es el siguiente, una conexión entre dos grandes áreas. Esta descripción cabe dentro de lo que se conoce como ecología del paisaje. Esto involucra una diversidad de escalas en tiempo y espacio, el manejo, la comprensión y el entendimiento de los procesos y mecanismos que actúan a esta escala. También se le denomina “parche lineal”. Esto a su vez involucra que puede servir como corredor biológico con movimiento de especies y como hábitat involucra la colonización, ambos son importantes para la conservación biológica.

El concepto de migración es de organismos que se mueven, el concepto de dispersión es cuando individuos jóvenes se mueven a otra área y la colonizan.

Para el componente de peces se determinó que hay evidencias de que hay un movimiento altitudinal, pero no se ha podido determinar si esto involucra dispersión de búsqueda de alimento o de migración o todas a la vez. La importancia de esto involucra el mantenimiento de la diversidad genética.

Para el componente de anfibios, la cantidad de especies muestreadas fue baja y esto puede deberse al clima ya que estaban en estación seca. También puede ser que buscaron refugio en áreas que no se muestrearon, o un brote epidémico o el fenómeno del Niño. Se considera que el establecimiento del corredor es importante para el grupo de reptiles. Otro fenómeno que ha podido afectar a este grupo es la fragmentación de áreas del bosque y la contaminación.

Para el componente de aves se determinó que las especies realizan movimientos altitudinales migratorios. Dos o tres especies se reportaron a pisos altitudinales no frecuentes en Panamá. Una de las respuestas de este grupo es el movimiento altitudinal en busca de refugio o un hábitat con fuentes de alimentos disponibles.

Para el componente de mamíferos se determinó que en el caso de los venados y puercos de monte o saínos, estos también realizan movimientos altitudinales. Un concepto positivo dentro del corredor es la regeneración natural del bosque lo cual atrae a murciélagos y aves y estos a su vez contribuyen con la dispersión de semillas en el área, lo cual resulta beneficioso.

El establecimiento de este corredor es de beneficio para este grupo de vertebrados ya que se detecta que existe movimiento altitudinal de todos estos grupos. El mantenimiento de estos

grupos de vertebrados ayudarían al mantenimiento de las condiciones de ciertos grupos humanos en el área.

Una de las recomendaciones finales es realizar estudios más detallados que involucren no sólo aspectos de la ecología, sino también socioeconómicos, es decir estudios que involucren aspectos de conservación y desarrollo ya que es la única manera de poder constatar qué procesos intervienen a lo largo de toda esta escala en espacio y tiempo y de poder tener una visión de qué posibles condiciones podrían alterar el funcionamiento de este corredor biológico para el mantenimiento de la biodiversidad en el área.

3.3 Componente socioeconómico

Integrado por: Abdiel Nuñez (Comunidad de los Ángeles), Julio C. Delgado (Comunidad de Chorcha Abajo), Lic. Eliseo Galvez (Fundación Defensores de la Naturaleza, Guatemala), Lic. Darío Tovar (Colegio de Biólogos), Dr. Alcides Miranda (MIDA), Lic. Amarilis Acosta (INRENARE), Sr. Pantaleón Fernández (IPAT), Julio Moreno (ANCON), Emilia Moreno (ANCON) y Lic. Dilia Santamaría (ANCON).

Expositor: Emilia Moreno, ANCON, Panamá.

Para el análisis de los datos socioeconómicos del PCBAG se llevó a cabo una lluvia de ideas. En el documento se tocó el tema de función biológica del corredor y se debe tomar en cuenta también el aspecto humano. Como hay dos representantes de las comunidades de Los Ángeles y de Chorcha se pudo observar que la actividad económica que se dan en estas comunidades no es la misma, ya que para en Los Ángeles es la ganadera, mientras que en Chorcha Abajo es la pesca. Esto se debe a que ambos tienen necesidades diferentes.

Otro aspecto que se debe tomar en cuenta es la migración de la población en Gualaca, ya que se puede identificar la cultura de uso de recursos que traen esas personas, dependiendo de su lugar de procedencia. También se debe tener en cuenta la distribución de la población (ubicación).

Hubo una intervención por parte del representante del MIDA, Dr. Alcides Miranda, donde se dio a conocer que hay un proyecto de irrigación en el lugar lo cual debería ser analizado dentro del documento, así como el proyecto hidroeléctrico de Estí, debido a que ambos proyectos de desarrollo tendrán impactos, tanto positivos como negativos dentro del área de estudio. Adicionalmente indicó que es urgente cambiar el sistema tradicional de tumba y quema, propio de nuestros campesinos en el país, y que es lo que predomina en el lugar. Indicó además que la falta de capacidad de organización de las comunidades es la principal limitante para ellas y que las mismas deben organizarse para obtener en el futuro ayuda de organizaciones. A este respecto, el representante de la comunidad de Chorcha Abajo, dijo que es muy fácil decir que falta organización dentro de las comunidades, pero lo cierto es que nadie les muestra como debe hacerse. Todo el grupo de trabajo estuvo de acuerdo es que es necesario capacitar a las comunidades en procesos de organización y elaboración de sus proyectos comunitarios, lo cual hacerse a través de organizaciones de gobierno o de organizaciones no gubernamentales.

La mayoría de los representantes estuvo de acuerdo en que es necesario hacer un estudio de tenencia de la tierra que permita realizar un ordenamiento territorial del corredor. Se debe también establecer grados de responsabilidad institucional, ya que por lo general siempre que se reúne un grupo de ONG's y organizaciones de gobierno y se llegan a acuerdos, estos sólo se establecen en niveles altos y luego las instituciones no saben a quien le compete la responsabilidad de ayudar a las comunidades. Deben establecerse también procesos de planificación participativos, y definirlos tanto en el ámbito geográfico como en el de trabajo, con el fin de establecer unidades de planificación.

Un último punto es que una de las prioridades en el área de estudio es facilitar el acceso a las comunidades, a través de carreteras que permitan sacar la producción agropecuaria, fomentando así el desarrollo de sus actividades productivas.

4. RESULTADOS DE LAS DISCUSIONES EFECTUADAS PARA LA SECCIÓN DE ÁREA CRÍTICAS DEL PROPUESTO CORREDOR ALTITUDINAL DE GUALACA

4.1 Componente de Flora

Integrado por: Ing. Armando Estrada (Herbario Nacional de Costa Rica), Prof. Mireya D. Correa (Universidad de Panamá), Prof. Enrique Mayo (Universidad de Panamá), Ing. Santiago Morales (INRENARE, Chiriquí), Prof. Luis Carrasquilla (Universidad de Panamá), Lic. Alvin Zapata (ANCON), Tec. Gloria Olave (IDIAP, Capira), Ing. Edgar Naterón (ANCON), Lic. José A. Polanco (ANCON), Lic. Omar Lastra (ANCON), Enibeth de Montenegro (ANCON).

Expositor: Ing. Santiago Morales, representante del INRENARE, provincia de Chiriquí, Panamá.

Las recomendaciones hechas para las áreas críticas para conservación dentro del propuesto Corredor Biológico Altitudinal de Gualaca nos llevaron a resaltar los siguientes puntos:

El abastecimiento de agua es importante debido a que es utilizada para el consumo humano, para dar de beber a los animales y es utilizada en la agricultura. La comunidad debe convertirse en guardián de la conservación de todos estos recursos.

Deben de colocarse puntos de vigilancia con personal capacitado en los remanentes de bosques con el propósito de proteger lo existente, además de incrementar áreas adyacentes a los mismos.

Además de los seis puntos seleccionados como áreas críticas para conservación por poseer parches de bosques, se debe ampliar y proteger fuertemente todos los ríos o afluentes de agua principales que se encuentran en la zona que son los que se van a unir al corredor biológico hasta las partes más bajas.

4.2 Componente de Fauna

Integrado por: Lic. Rafael Samudio, Lic. Leticia de Polo (INRENARE), Dra. Francisca de Sousa (ICAB), Sr. José Rincón (ANCON), Prof. Jorge García (ANCON), Querube Fuenmayor (ANCON), y Sr. Julio Rodríguez (ANCON).

Expositor: Querube Fuenmayor, representante de ANCON, Panamá.

Se estuvo de acuerdo con las zonas establecidas en el documento como áreas críticas, sin embargo, se vio la importancia de proteger los bosques ribereños y los ecosistemas específicos asociados con los ríos. Fue difícil identificar este tipo de ecosistema y se recomienda hacerlo como un punto adicional a la sección de áreas críticas, utilizando quizás, el término de área especial o una zona de uso especial dentro de una categoría de manejo. En esta sección que se consideraron dos puntos importantes y uno de ellos es que dentro de los planes de manejo de

bosques ribereños se debe tener una política de protección de la calidad del ecosistema total de los ríos, lo cual incluye suelos, aguas y vegetación, con el fin de proteger el uso de estos ecosistemas y las especies que viven en ellos, con especial énfasis en los ríos principales como son: Gualaca, Chorchá, Chorchita y Corrales. Se debe resaltar la importancia de establecer un plan de concientización para los miembros de la comunidad sobre la importancia que tienen estos ecosistemas para ellos.

Breve exposición del Dr. Rafael Samudio en el Componente de Fauna.

Se debe presentar otra alternativa económica al dueño de la plantación del área de Batipa. Se debe proponer el establecimiento de un Centro de Investigación, ya que el área de Batipa es una de las pocas representaciones de bosques de tierras bajas que contiene una fauna y flora que amerita ser estudiada y protegida, esto a la vez permitiría una entrada económica para el propietario. Para conocer lo importante de esa región es necesario conocer sus recursos.

Otro aspecto es que en Panamá, el ecosistema de montaña es prácticamente desconocido ya que no sabemos taxonómicamente ni ecológicamente hablando que ocurre allí y es por esto que las áreas con cierto nivel altitudinal alto merecen ser estudiadas.

4.3 Componente Socioeconómico

Integrado por: Abdiel Nuñez (Comunidad de los Ángeles), Julio C. Delgado (Comunidad de Chorchá Abajo), Lic. Eliseo Galvez (Fundación Defensores de la Naturaleza, Guatemala), Lic. Darío Tovar (Colegio de Biólogos), Dr. Alcides Miranda (MIDA), Lic. Amarilis Acosta (INRENARE), Sr. Pantaleón Fernández (IPAT), Julio Moreno (ANCON), Emilia Moreno (ANCON) y Lic. Dilia Santamaría (ANCON).

Expositor: Eliseo Galvez, Defensores de la Naturaleza, Guatemala.

No hay mucho que discutir, sin embargo, se tomaron en cuenta aspectos importantes para hacer las siguientes recomendaciones:

Las áreas críticas que se identificaron están bastante atinadas según los conocedores de la región. Se deben implementar acciones puntuales dentro de las áreas críticas y alrededor de ellas y como acciones puntuales sería impulsar sistemas agroforestales, silvopastoriles, proyectos escolares y comunitarios específicos y recuperación de bosques de galería, todos ellos con una participación comunitaria local y participación institucional o intersistitucional que trabaja en la región.

Hemos llegado a la conclusión de que si no hay una adecuada coordinación interinstitucional, una adecuada coordinación con las poblaciones locales y con la entidad que va a estar rigiendo estas acciones que se van a impulsar para la implementación de lo que sería este corredor, obviamente no se llegaría a implementar un corredor con éxito allí, entonces, la participación comunitaria y la participación interinstitucional es importante, incluyéndola dentro de todo el marco de

participación ciudadana para lograr una implementación exitosa de lo que es el corredor en esta región.

Todos estos proyectos y acciones que se impulsan deben de tener un plan de seguimiento ya que como mencionaba el Sr. Julio César, miembro de la comunidad de Chorchá abajo, a su comunidad llegó una institución e hicieron un plan de trabajo para la elaboración de un huerto escolar pero que luego, no regresaron y el asunto quedó olvidado. Hasta ahora los siguen esperando y no saben cuando van a llegar. Este caso es importante recalcarlo ya que si hacemos un plan de trabajo este debe tener su seguimiento respectivo.

Elaborar un plan de manejo integral de la región del corredor es un bastante concreto para que así si las instituciones estén coordinadas, trabajando por un mismo propósito o misión interinstitucional como lo es el establecimiento del corredor se pueden lograr mejores cosas si cada institución o dependencia gubernamental u ONG's están trabajando aisladamente por su cuenta. Se deben unir esfuerzos, recursos y la capacidad intelectual, técnica y todo lo que cada institución pueda aportar para lograr el objetivo esperado.

5. RESULTADOS DE LAS DISCUSIONES GENERALES EFECTUADAS PARA EL PROPUESTO CORREDOR ALTITUDINAL DE GUALACA

5.1 Opinión: Lic. Eliseo Galvez, Defensores de la Naturaleza, Guatemala.

Como opinión personal, propongo que se eleve el término “biológico” a una cuestión más integrada, más bien un “corredor ecológico”, ya que los aspectos ecológicos incluyen la actividad socioeconómica con la participación decisiva de las poblaciones locales en la región que se está determinando como corredor ya que esto tiene mucha importancia para el mismo. En el propuesto corredor vemos que las comunidades tienen la intención de participar en la implementación del mismo, y esto nos lleva a pensar en algo no solo en beneficio de las especies de flora y fauna sino también en las poblaciones locales, ya que no debemos olvidar que se puede estudiar mucho sobre fauna y vegetación, pero si nos olvidamos de la parte humana la fauna y vegetación puede terminar como puede permanecer. La integración humana es un aspecto que no debemos dejar a un lado ya que cada vez toma mayor importancia.

5.2 Opinión: Lic. Rafael Samudio.

Quiero aclarar sobre el mismo punto. En materia de semántica la ecología es la rama de la biología que estudia las interacciones de un organismo con otro organismo y con el medio físico. Así que el término biológico suena como un término muy frío y en cambio el término ecológico, suena a nivel de medios de comunicación, más humano. Estrictamente hablando, utilizar el término biológico no toma en cuenta la contribución de los pobladores a los procesos o la planificación o al concepto mismo del corredor o de la interconexión de las áreas. El término “ecológico” es políticamente más correcto a nivel de publicidad que utilizar el término biológico.

5.3 Opinión: Darío Tovar, Colegio de Biólogos de Panamá.

Quiero agregar que uno de los problemas que se tiene a nivel centroamericano es que no se ha podido internacionalizar el concepto de lo que es un corredor biológico. Comparto lo que explicó el Dr. Samudio cuando dio la definición técnica de corredor biológico como originalmente se planteó, pero el concepto evolucionó. En Guatemala hace un año decidieron utilizar el concepto de corredor ecológico, pero en esa reunión la CCAD definió corredor como un sistema de ordenamiento territorial integrado por áreas naturales bajo regímenes de administración especial, zonas de amortiguamiento, áreas de uso múltiple y áreas de interconexión que organizado y consolidado brinda un conjunto de bienes y servicios ambientales a la sociedad mesoamericana y mundial proporcionando oportunidades de concentración social para promover la inversión y la conservación y uso sostenible de los recursos naturales con el propósito de mejorar la calidad de vida de los habitantes del país y la región. Por lo mismo no veo que se considere un problema sino un asunto de aceptar el concepto que la CCAD está proponiendo.

6. TRANSCRIPCIÓN DE LAS RECOMENDACIONES AL TALLER DE VALIDACIÓN DE LA INFORMACIÓN OBTENIDA EN LA EVALUACIÓN ECOLÓGICA RÁPIDA DEL PROPUESTO CORREDOR ALTITUDINAL DE GUALACA

6.1 Recomendaciones del Ing. Armando Estrada, representante del Herbario Nacional de Costa Rica.

El objetivo de contar o disponer de una información general de los diversos recursos naturales y de su estado dentro del área de estudio, me parece que ha sido ampliamente logrado mediante esta metodología y su aporte ha resultado muy valioso para el establecimiento de lineamientos o criterios generales de manejo y desarrollo de la región. No obstante, considero que alguna información adicional complementaria a la información puramente biológica, como lo es el uso tradicional de diversos recursos por parte de los pobladores, su grado de representación en el área (abundancia, exclusividad, amenazas, etc.), la sensibilidad o susceptibilidad al manejo y las posibilidades de comercialización de los diferentes recursos, se convierte en información fundamental para el planteamiento de programas o proyectos de desarrollo comunitario y uso adecuado y racional de dichos recursos, por esto debemos recopilar y documentar dentro del estudio lo que podría denominarse como la categorización o clasificación de los recursos con respecto a sus posibilidades de utilización. En este sentido la participación de lugareños o pobladores de la región en la identificación, reconocimiento y listados de las diferentes especies naturales resulta muy positivo y enriquecedor. Todo esto propicia la integración de los componentes sociales y biológicos para dar como resultado un verdadero desarrollo en la zona y aumentar la conciencia y valorización de los pobladores con respecto a los recursos naturales con que cuentan.

6.2 Recomendaciones del Licenciado Eliseo Gálvez R., Defensores de la Naturaleza, Guatemala.

Siendo el primer estudio para establecer el propuesto corredor Gualaca, considero se sigan los siguientes pasos para el establecimiento de un corredor ecológico:

- C Realizar un estudio técnico en áreas biológicas y sociales que se presentará a INRENARE.
- C Continuar con estudios sociales más completos y profundos.
- C Implementar acciones de protección y restauración del área del corredor.
- C Realizar una evaluación de impacto y sistematización de la experiencia para socializar esta información a nivel nacional e internacional en la región mesoamericana.

La actividad de hoy me parece bastante útil como proceso de consulta interinstitucional e interdisciplinaria sobre un tema específico, como lo es el tema de los corredores. Es una oportunidad para intercambiar información y discutir en foro abierto.

6.3 Recomendaciones del Sr. Abdiel O. Justavino, representante de la comunidad de Los Angeles.

Damos gracias a la Asociación Nacional para la Conservación de la Naturaleza por este estudio y este taller sobre el corredor biológico, los cuales han sido muy instructivos y prácticos, ya que esto lo desconocía. Igualmente, me han servido como una experiencia más de los factores de la naturaleza. Los exhorto para que con este seguimiento se siga alumbrando más a las comunidades y escuelas, ya que ustedes han puesto de relieve el seguir luchando para la conservación del medio ambiente.

6.4 Recomendaciones del Sr. Julio Moreno.

En primer lugar, me parece que el taller de validación de la información obtenida en la EER del propuesto corredor Biológico Altitudinal de Gualaca es un ejercicio que debe tomarse en cuenta en otros estudios, ya que le permite al grupo ejecutor del estudio, evaluar e incorporar las aportaciones de otros profesionales interesados en el tema.

En cuanto a la presentación de los resultados, opino que el proceso fue ágil y didáctico, incluso para algunos de nosotros que no manejamos algunas definiciones de tipo “biológico”.

Entre mis recomendaciones, de como se deben abordar a los miembros de las diferentes comunidades acerca del manejo o conformación de un Corredor Biológico, es mediante qué beneficios puede esperar o alcanzar las comunidades, de cambiar algunas actitudes y ofrecerle información sobre que actividades pueden desarrollar y a qué institución dirigirse.

Queda claro, que este estudio es la primera piedra sobre la cual hay que edificarse. Pero, para futuros estudios en el área elegida o propuesta para el corredor Gualaca, debe realizarse un estudio sobre la tenencia de la tierra, capacidad de la tierra, para conocer y saber el uso de la tierra, capacidad de la tierra, cantidad de tierra o extensión del terreno con que cuenta la comunidad para desarrollar futuros proyectos comunitarios.

6.5 Recomendaciones del Lic. Darío Tovar, representante del Colegio de Biólogos.

En la recopilación y análisis de la información faltó lo referente a la migración interna de los pobladores dentro del CBAG, incluyendo lugares de procedencia o focos de expulsión de dichos pobladores, a fin de estudiar y/o analizar las diferentes culturas de producción que estarían imponiendo en el área de estudio.

También debió incorporarse la información sobre los grandes proyectos de infraestructura en el área, tales como el Proyecto de Riego Gualaca (MIDA-BID) y el Proyecto Hidroeléctrico de Estí.

Para complementar la información básica inicial tendrá que incorporarse al estudio sobre uso actual de la tierra y el de capacidad agrologica.

De los resultados presentados, se desprende que hay que internalizar en la región el concepto del Corredor Biológico adoptado por la CCAD.

6.6 Recomendaciones de la Sra. Enibeth de Montenegro, representante de ANCON.

Es importante recalcar que el área propuesta para que sea el CBAG debe ser protegida debido a la riqueza de especies que allí han sido encontradas, resaltando además, que muchas especies son endémicas para la región.

Se debe además, concientizar a la población que habita en el área para que se convierta en guardiana y principal vigilante del área, creo que de esta manera se puede lograr la conservación y protección de las áreas conocidas como críticas y ayudar a las áreas que tienen un alto índice de deforestación y degradación de los suelos a regenerarse ya sea a través de programas de reforestación o que la naturaleza se encargue de ir enriqueciendo nuevamente estas áreas que una vez fueron ricas en diversidad de especies.

Conservando y protegiendo a la naturaleza contribuimos a salvaguardar nuestro propio hábitat ya que el hombre también es sensible a todas las alteraciones que se den a nivel de la naturaleza.

6.7 Recomendaciones de la Sra. Leticia Polo, representante del INRENARE, Región Metropolitana.

El Taller de Validación de la información obtenida en la Evaluación Ecológica Rápida del propuesto Corredor Biológico Altitudinal de Gualaca (CBAG), ha sido de gran interés recíproco entre los participantes del referido evento. Creemos que esta labor es integral ya que redundará en beneficio de los recursos naturales y de las comunidades. Esta retroalimentación será el logro de la ejecución de este estudio a corto, mediano y largo plazo.

6.8 Recomendaciones del Sr. Santiago Morales, representante del INRENARE, Región Chiriquí.

Considero que el trabajo realizado aún le falta un poco más de afinidad para llegar a concluir con ésta propuesta del CBAG ya que el tiempo de estudio de campo fue elaborado en un período muy corto, considero que se deberían tomar algunos puntos más.

Mi opinión sobre el evento: Todo bien, muy buena esta primera orientación.

6.9 Recomendaciones del Lic. Rafael Samudio.

La información presentada en relación a los aspectos biológicos, físicos y sociales del área del propuesto corredor biológico de Gualaca en Chiriquí ha sido buena. Posiblemente hubiera mejorado más la interpretación de esta información el haberla presentado en el caso de la flora y la fauna un poco más detallado en el aspecto taxonómico (e.g. familias de vertebrados y plantas).

En el caso del taller para la evaluación de la información sobre el propuesto corredor este ha sido bien manejado y desarrollado para los fines propuestos.

6.10 Recomendaciones de la Dra. Francisca de Sousa, representante del ICAB.

El propuesto Corredor Biológico Altitudinal de Gualaca me parece que es de vital importancia para el área y para el país por lo que apoyo la actividad de ANCON para propiciar esta propuesta.

El Taller efectuado hoy ha sido de gran utilidad no sólo para refrescar y actualizar la Biología del área de Gualaca, ha sido muy bien estructurado y ejecutado de manera tal que de cada grupo se ha obtenido el resultado que se quería, para concluir el taller.

Las conclusiones han sido muy buenas y espero que se aplique a los próximos pasos a seguir para llevar a buen término esta propuesta.

Felicitaciones a los organizadores del evento, ya que ha sido un agrado participar en este trabajo. Con gusto me adhiero a cualquier actividad tendente a lograr la ejecución de esta propuesta.

Muchas gracias por su invitación.

6.11 Recomendaciones de la Tec. Gloria G. Olave, representante del IDIAP, Capira.

Este estudio es muy valioso para el país, esperamos poder participar cuando se realicen las otras en las demás áreas de seguridad del Canal de Panamá ya que estas áreas actualmente se encuentran en momentos críticos que requieren grandes esfuerzos para su recuperación. Sabemos que el esfuerzo es grande pero vale la pena.

Los exhortamos a continuar con ese gran empeño que tienen todos los trabajos que vienen desarrollando.

6.12 Recomendaciones del Sr. Pantaleón Fernández R., representante del IPAT.

Consideramos que el aporte que se refleja en este estudio es de gran valor y sobre todo la implementación del proyecto. La integración de la comunidad en el desarrollo de este proyecto es una buena iniciativa.

Se debe crear un comité interinstitucional-ONG para darle seguimiento a la propuesta presentada en este taller, además, se debe hacer un listado de organismos que puedan ofrecer recursos para la implementación de los programas que conllevan a la conservación de la biodiversidad.

Establecer acciones concretas y a corto plazo en las comunidades que están involucradas en el corredor biológico.

Consideramos que el taller de validación sobre la información corredor biológico fue excelente, lleno la expectativa esperada.

6.13 Recomendaciones (Anónimo)

Buena oportunidad para obtener información y aportar conocimientos sobre este tema tan crucial a nivel de la región.

Esta actividad evidencia que algo estamos haciendo en Panamá muy seriamente para mejorar la situación de los recursos naturales y la condición de vida de las comunidades humanas de áreas críticas para la conservación.

Este corredor representa una zona que puede interconectar las zonas propuestas para el Corredor Mesoamericano y las del sector Pacífico en Panamá.

6.14 Recomendaciones (Anónimo)

Hay que resaltar el importante esfuerzo de iniciar el proceso de planificación en el CBAG, a través de los interesantes resultados de la Evaluación Ecológica Rápida, siendo el primer esfuerzo de esta naturaleza que se hace en Panamá.

Se debe adoptar el criterio de considerar a los Corredores Biológicos Locales de Panamá, como unidades de planificación regional.

El siguiente paso debe ser preparar un Plan de Acción para el CBAG, en donde se identifique y priorice las acciones inmediatas y puntuales para satisfacer las necesidades planteadas por las comunidades entrevistadas, en el marco de ir enfocando un desarrollo ecológicamente sostenible. Estas acciones concentradas y de corto plazo satisfarán las actuales expectativas creadas a las comunidades durante el proceso de levantamiento de la información.

Paralelamente, se deberá incluir en el Plan de Acción un marco estratégico para levantar perfiles de proyectos de manejo y protección de recursos en las áreas identificadas como críticas para la conservación del CBAG.

Se deben gestionar los fondos para elaborar el Plan de Manejo y Desarrollo del CBAG en el marco de la necesidad de ordenar el territorio según capacidad de uso de la tierra y la implementación de una estrategia de consolidación de las actuales áreas protegidas que sirven de áreas de núcleos al CBAG.

APÉNDICES

Apéndice 1. Lista de asistentes al taller.

Apéndice 2. Recomendaciones al taller (originales).

Apéndice 3. Comunicados de prensa

Apéndice 4. Fotografías

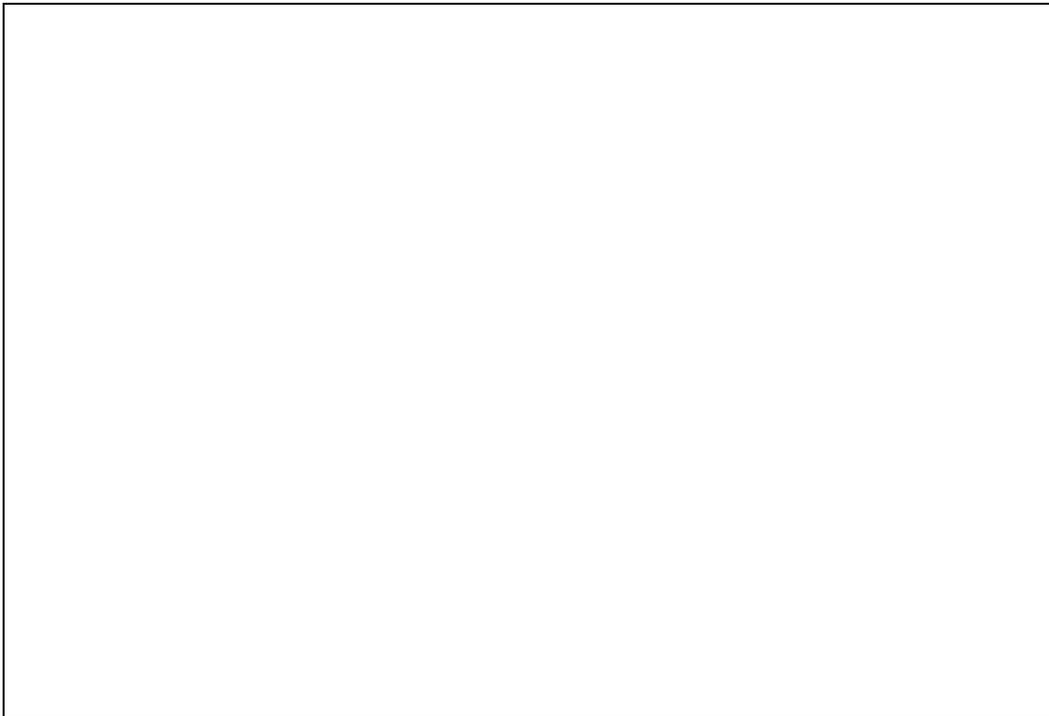


Foto 1. Palabras de bienvenida a los participantes por parte del Director Ejecutivo de ANCON, Sr. Oscar Vallarino.

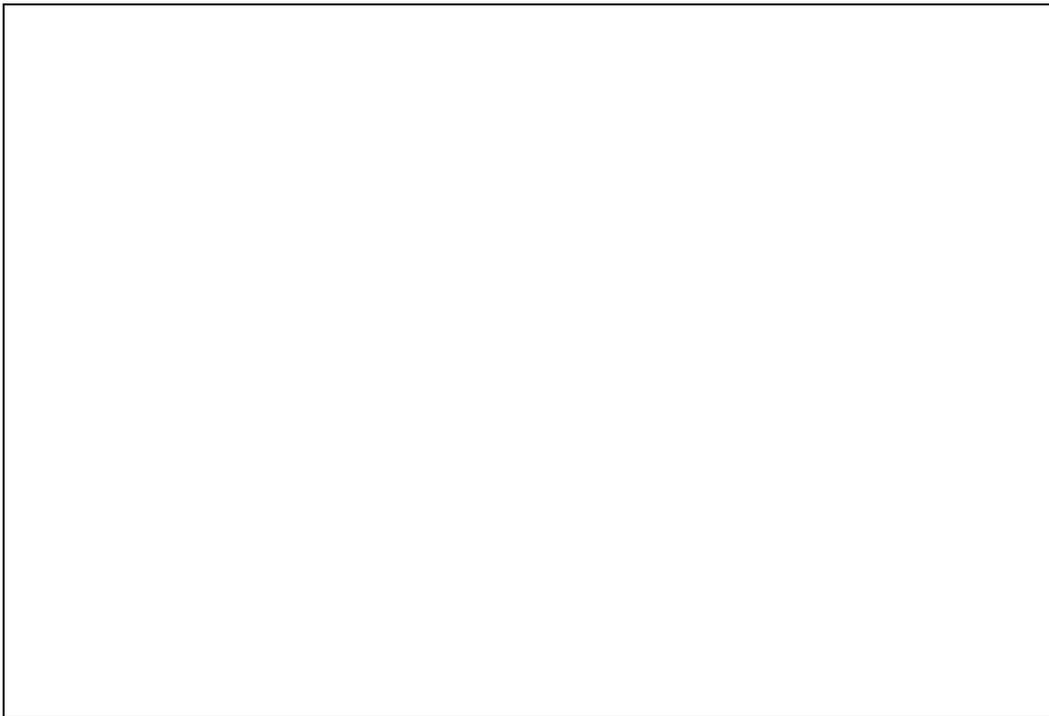


Foto 2. Inauguración oficial del Taller por parte del SubDirector General del INRENARE, Ing. Dimas. Arcia.

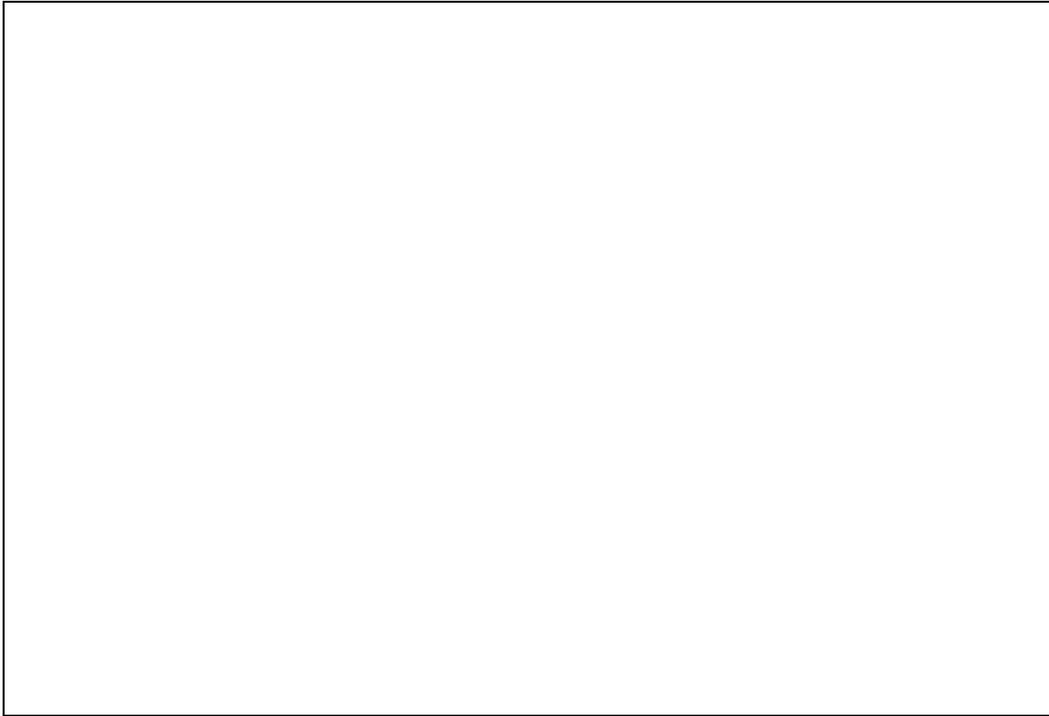


Foto 3. Presentación de los resultados de cobertura vegetal del CBAG por el ecólogo, Lic. José Polanco.

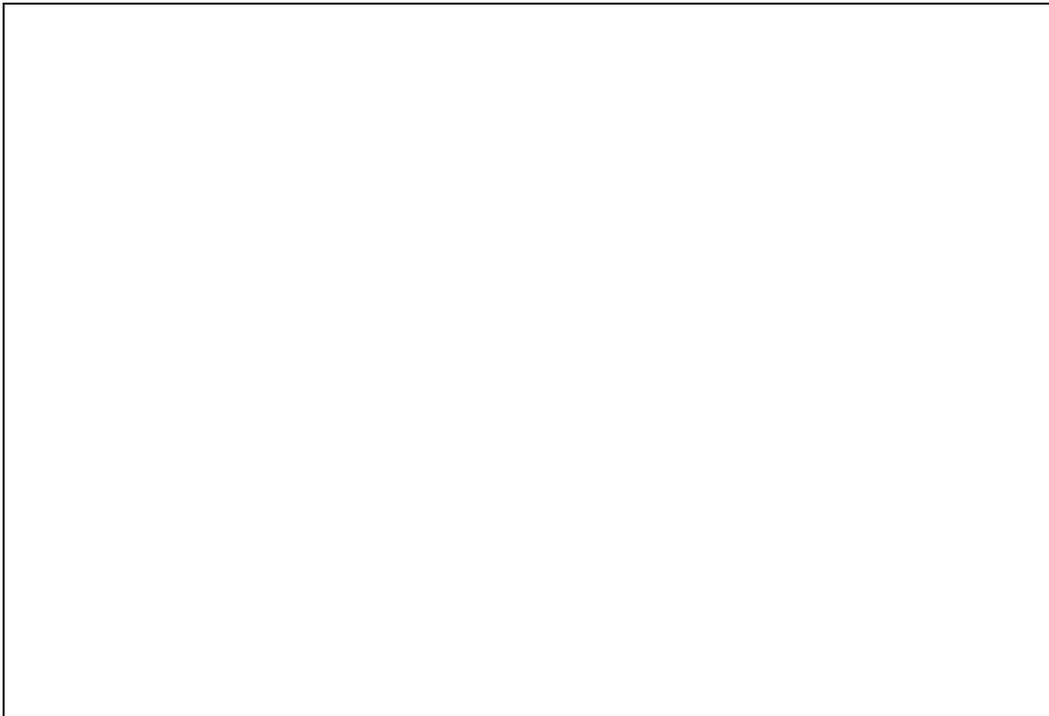


Foto 4. Invitados del taller escuchando las diferentes ponencias sobre la EER.

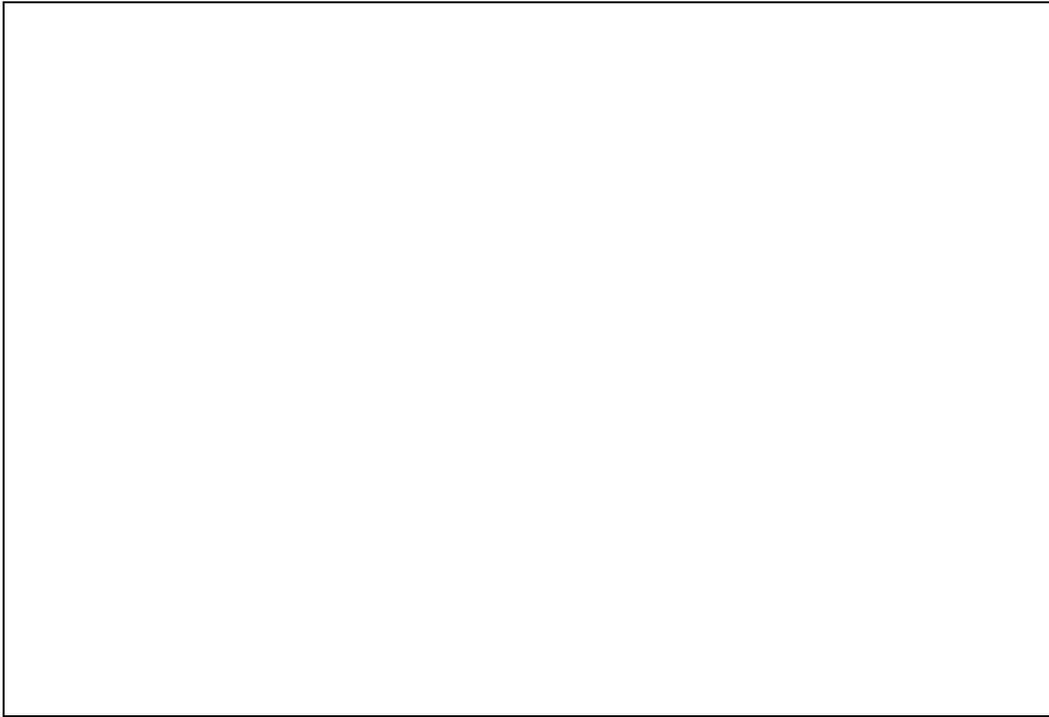


Foto 5. Demostración visual de los diferentes pasos utilizados en la confección final de los mapas para el CBAG.

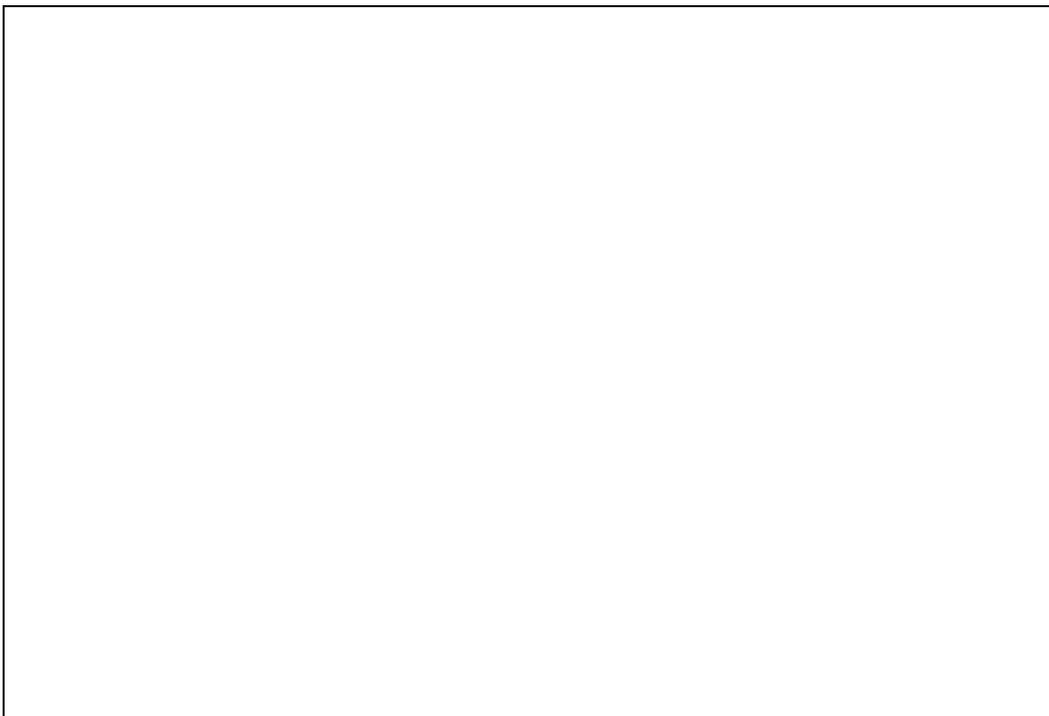


Foto 6. Grupo de expertos en el campo la Botánica analizando los resultados de la cobertura vegetal del CBAG.



Foto 7. Grupo de expertos en fauna analizando las zonas definidas como áreas críticas según los resultados del proyecto.

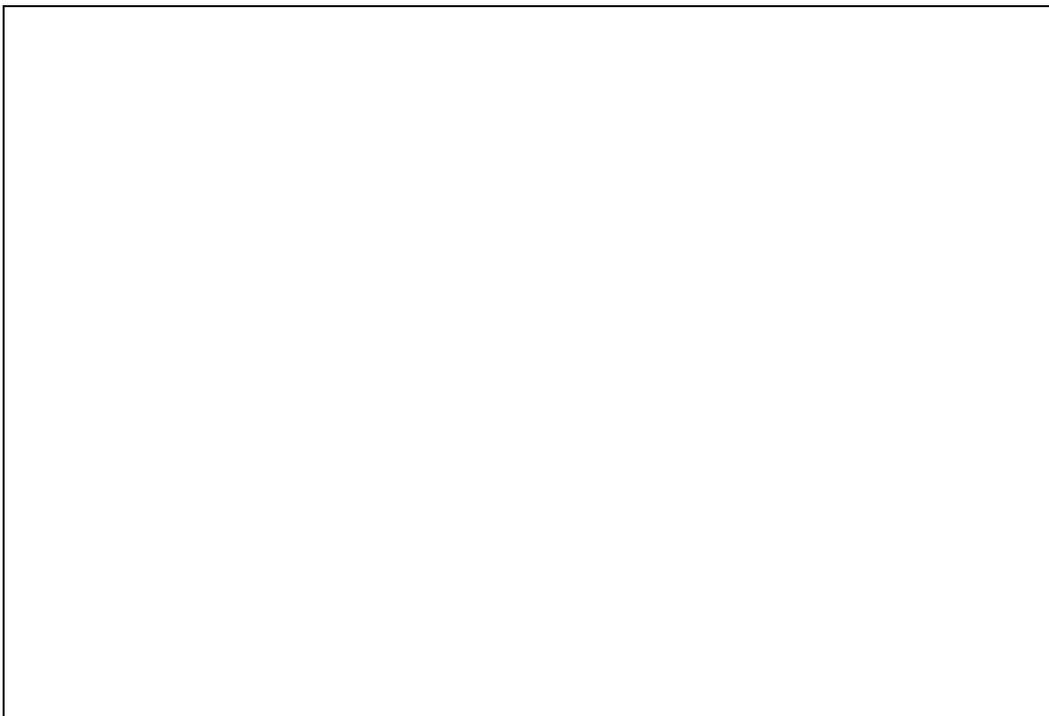


Foto 8. Grupo interdisciplinario y representantes comunales evaluando las recomendaciones propuestas en relación con el componente socioeconómico de la EER.

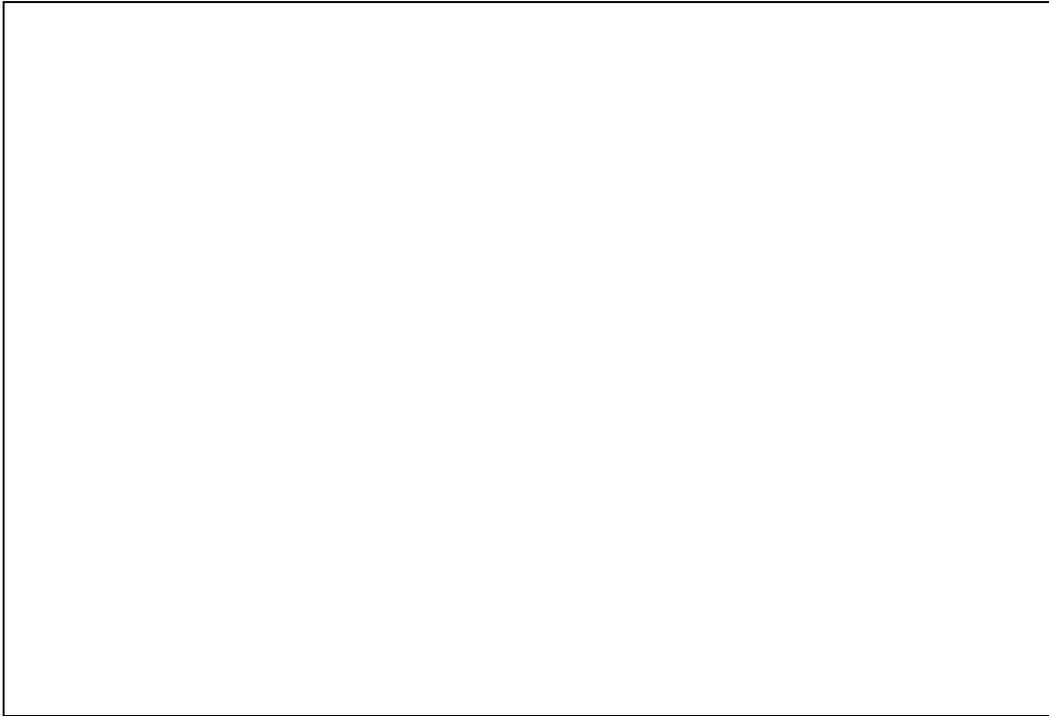


Foto 9. El Lic. Rafael Samudio exponiendo los resultados obtenidos por el grupo de expertos en fauna luego de analizar los conceptos asociados a las áreas críticas del CBAG.

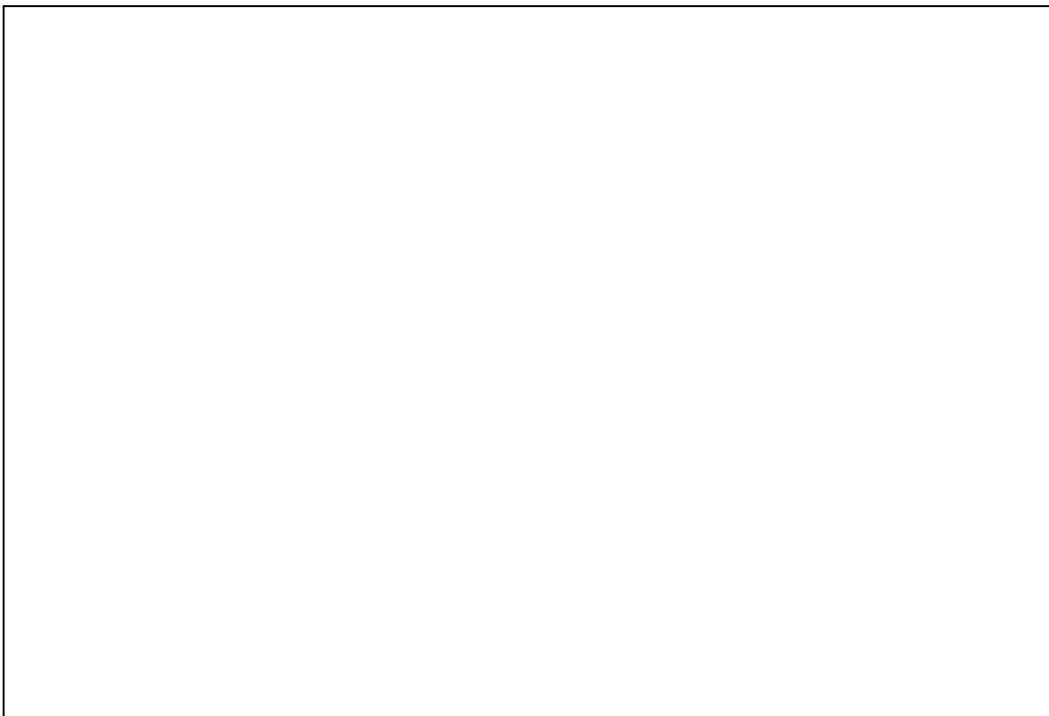


Foto 10. El Lic. Eliseo Gálvez exponiendo los resultados del análisis del componente socioeconómico de la EER.

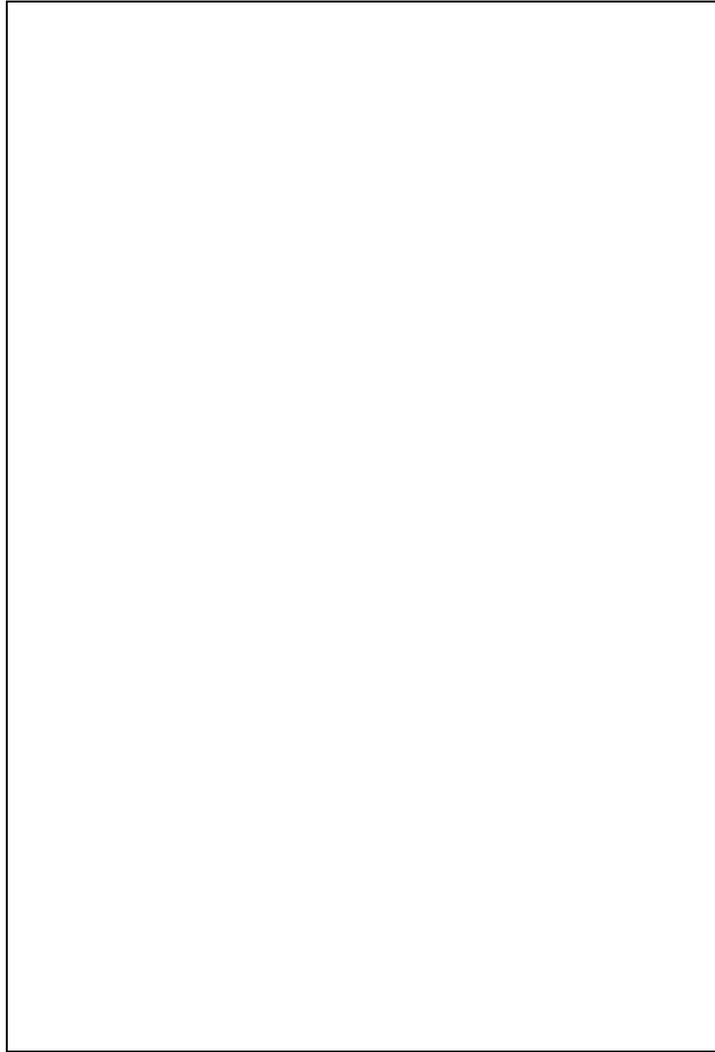


Foto 11. El Ing. Armando Estrada exponiendo de los resultados obtenidos por el grupo de expertos en Botánica luego de analizar la funcionabilidad del CBAG.

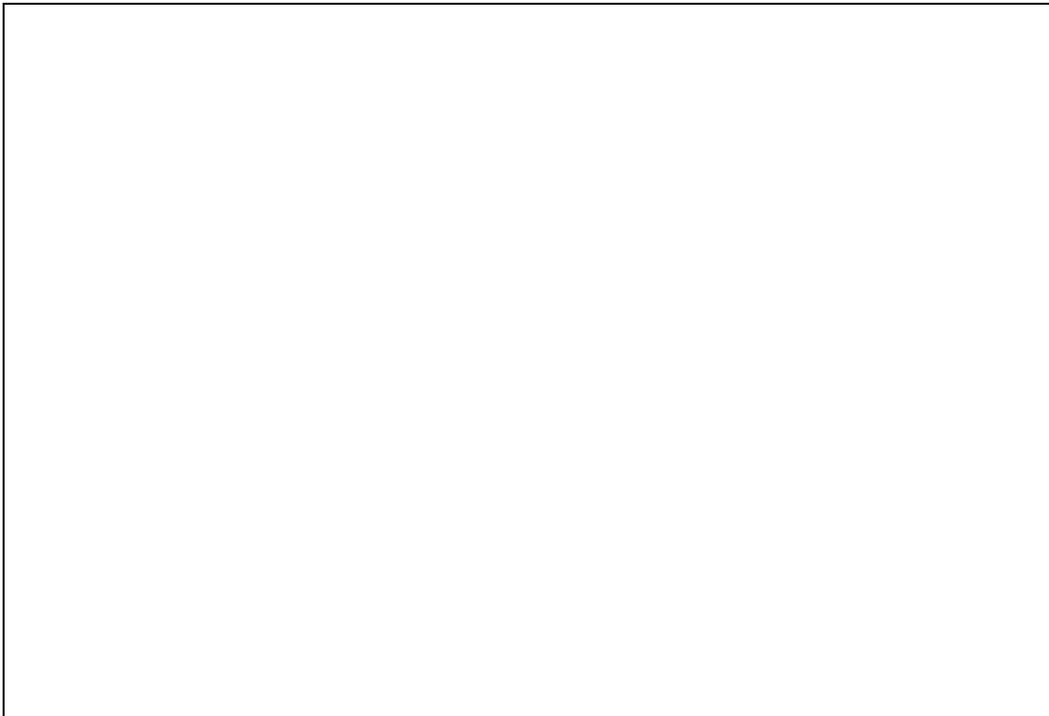


Foto 12. El Sr. Darío Tovar dando recomendaciones finales en relación al trabajo realizado para el CBAG.

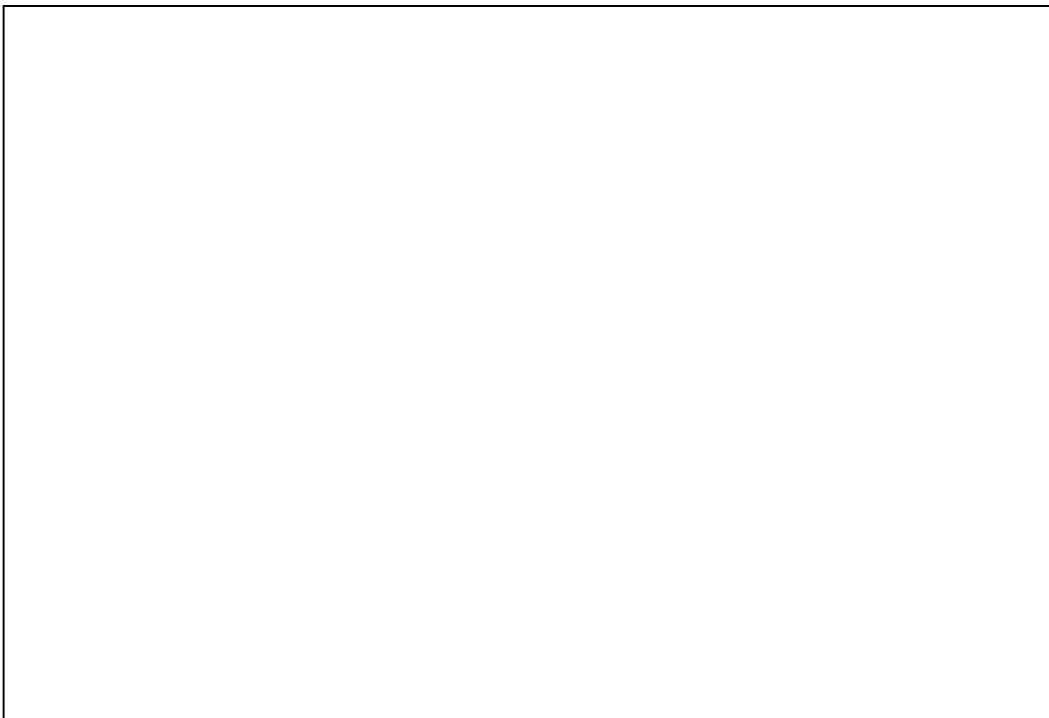


Foto 13. Foto de grupo de los asistentes al taller.